

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(első tanács)

2005. január 19.

a C-206/03. sz. (a High Court of Justice (England & Wales) Chancery Division előzetes döntéshozatal iránti kérelme) a Commissioners of Customs & Excise kontra SmithKline Beecham plc ügyben ⁽¹⁾

(Az eljárási szabályzat 104. cikkének 3. §-a – Közös vámtarifája – Vámtarifaszám – Nikotintapaszkok – A Vámigazgatások Világszervezetének besorolásra vonatkozó állásfoglalásának jogi érvénye)

(2005/C 106/18)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-206/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a High Court of Justice (England & Wales) Chancery Division (Egyesült Királyság) a Bírósághoz 2003. május 14-én érkezett, 2000. december 7-i határozatával az előtte a Commissioners of Customs & Excise és a SmithKline Beecham plc között folyamatban lévő eljárásban terjesztett elő, a Bíróság (első tanács), tagjai: P. Jann (előadó), a tanács elnöke, N. Colneric, K. Schiemann, Juhász E. és E. Levits bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: M. R. Grass, 2005. január 19-én meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Az olyan nikotintapaszkokat, amilyenek a jelen ügy tárgyát is képezték, az 1997. november 4-i 2086/97/EGK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúra szerinti 3004 vámtarifaszám alá kell sorolni.
- 2) Ha valamely illetékes hatóság téves kötelező érvényű tarifális felvilágosítást adott, a nemzeti bíróság hatáskörének keretein belül köteles az EK 10. cikke értelmében minden szükséges intézkedést megtenni annak érdekében, hogy e felvilágosítás hatályon kívül helyezése megtörténjen, és új, a közösségi jognak megfelelő kötelező érvényű tarifális felvilágosítást adjanak.

Ezzel összefüggésben a nemzeti bíróság által a fellebbezést elbíráló határozatok meghozatalának részletszabályait és a határozatok joghatásait a hatékony érvényesülés és egyenértékűség elveinek korlátain belül a nemzeti jog határozza meg.

E tekintetben nem ütközik az 1996. december 19-i 82/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a Közös Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 12. cikkének (5) bekezdésébe az, ha egy nemzeti bíróság egyrészt hatályon kívül helyezi a vámhatóság olyan határozatát, amely bár a Vámigazgatások Világszervezetének besorolásra vonatkozó állásfoglalásával összhangban

van, figyelmen kívül hagyja a 2086/97 rendelettel módosított 2658/87 tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúrát, másrészt megállapítja, hogy valamely terméket a besorolásra vonatkozó állásfoglalásban foglaltaktól eltérően kell besorolni.

⁽¹⁾ HL C 158., 2003.7.5.

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(második tanács)

2004. október 28.

a C-236/03 P. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra CMA CGM és társai ⁽¹⁾ ügyben

(Fellebbezés – Kartellek – Tengeri közlekedés Észak-Európa és a Távol-Kelet között – Bíróságok – Elévülés – Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan, részben nyilvánvalóan nem megalapozott fellebbezés)

(2005/C 106/19)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-236/03 P. sz., az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: P. Oliver) kontra CMA CGM, székhelye: Marseille (Franciaország) Evergreen Marine Corp. Ltd, székhelye: Taipei, Tajvan (Kína), Hanjin Shipping Co. Ltd, székhelye: Taipei, Hapag-Lloyd Container Linie GmbH, székhelye: Szöul (Dél-Korea), Kawasaki Kisen Kaisha Ltd, székhelye: Tokió (Japán), Malaysia International Shipping Corporation Berhad, székhelye: Kuala Lumpur (Malajzia), Mitsui OSK Lines Ltd, székhelye: Tokió, Neptune Orient Lines Ltd, székhelye: Szingapur (Szingapur), Nippon Yusen Kaisha, székhelye: Tokió, Orient Overseas Container Line Ltd, székhelye: Wanchai (Kína), P & O Nedlloyd Container Liner Ltd, székhelye: London (Egyesült Királyság), Yangming Marine Transport Corp., székhelye: Taipei, (üggyvédek: J. Pheasant és M. Levitt), Senator Lines GmbH, korábban DSR-Senator Lines GmbH, székhelye Bréma (Németország), (üggyvédek: J. Pheasant és M. Levitt, valamint D. Waelbroeck és U. Zinsmeister) és Cho Yang Shipping Co. Ltd (felszámolás alatt), székhelye Szöul, ügyben, a Bíróság alapokmányának 56. cikke alapján benyújtott fellebbezés tárgyában, a Bíróság (második tanács), tagjai R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, R. Schintgen, G. Arestis és J. Klučka; bírák, hivatalvezető: J. Kokott, 2004. október 28-án meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.